加國紅十字會祕書長呼籲
血液作業系統應徹底變革

【加通社渥太華電】加拿大紅十字會秘書長道格．林德斯，昨（一）日在該會年度大會中向出席代表們宣稱，全國各省有必要同意對加拿大血液作業系統進行全面改革，否則該會將不再爲捐血藥務出力。紅十字會在最近以來，成爲各界關注的焦點。

自今年初起，聯邦的克瑞芙委員會，對加拿大現有血液供應系統進行調查。有十幾名人士在該委員會召開的聽證會中，對加拿大紅十字會作出抨擊。他們指責紅十字會在一九八〇年代初期所提供的血液，導致一千名接受輸血者感染愛滋病。這些感染者大部份是血友病患者。

而上個月在加拿大全國有十七個血液供應中心的製造血液成品作業，無法通過美國藥檢局規定的標準。

林德斯指出，加拿大紅十字會早在去年初就決定該會的製造血液成品手續，有必要達到美國藥檢局規定的標準。於是紅十字會開始改變製造實務，改寫製造步驟手冊，並訓練員工。但是各省衞生廳拒絕批准實施這種新作業的經費，因爲它們不同意這種製造血液成品的新安全規定。

林德斯表示，加拿大血液系統目前所遭遇的問題，都是由於各省衞生廳拒絕撥款的結果。各省衞生廳支付加拿大紅十字會的八成經費。

林德斯又說，好幾年以來，加拿大紅十字會曾一再呼籲在該會作出任何改革時，無須經過全國十個省府，及兩個特區當局的全數無異議通過。他說加拿大紅十字會目前係動用預備款項，以支付該會新法製造血液成品作業的經費。他指出這種新作業的經費，是一年六千七百萬元。而該會一九九三到九四年度的總營運預算是三億八千五百萬

革新社會政策近日公布
鼓勵失業人士求職 低收入者將獲政府津貼

【加通社渥太華電】加拿大人力資源部長艾斯和菲昨（一）日表示，全國社會政策一經改革之後，肯定會取消那些讓人們呆坐家中靠領救濟金過日子，而不必出外找活幹的「笨」規定。

艾斯和菲指稱，這些存在於加拿大一九六〇年代的社會政策條款，毫沒有鼓勵領救濟金者到外面去找工作的用意。他說當他本星期向加拿大人推介出一個全新的社會安全體系建議案時，上述缺點都不會存在於新政策中了。

他表示，有許多失業者無意到外頭工作的原因，是由於他們不願意失掉那筆救濟金。

艾斯和菲將於本星期三（五日），宣佈新的加拿大全國社會政策。預料他將提出的新政策中，將規定削劃社會福利經費支出，並撥款作爲鼓勵失業人士樂於再回到工作崗位的實施方案之用。

艾斯和菲昨日指出，他將提出的革新社會政策中，將包括一些條款，撥款津貼幹低微工資工作的人，使他們不會喪失原領取的救濟金這項好處。他說他將於明天宣佈這項津貼低收入人士的試行辦法。

他也計劃使領取失業金人士，也一面從事社區工作，並修改救濟金申領規定，使領取救濟金者，可把救濟金充作到學校進修學費。

艾斯和菲昨天在一個兒童發展研討會中發表演講時指出，他將提出的革新的社會政策，將把兒童福利放在顯著地位。

他說必須設法使兒童的家長有職業，然後子女的生活才有保障。

魁省兩男子被圍毆
疑爲語言仇視肇禍

【加通社佛羅里達州克利華特海灘電】來自魁北克省的兩名男子，昨（一）日在此間遭到四名男人和一名女子的攻擊。受害人之一目前昏迷不醒，情況很嚴重，另一人受到輕傷。

廿八歲的魁北克卡車司機哈洛．沙澤，被以直昇機送到附近聖彼得堡的醫院治療，他的朋友廿四歲的舍基．拉薩克，則在當地醫院診治後不久出院。

警方說，這二名受害人在距離他們所住旅館約六十公里處，於昨晨二時廿分受到攻擊。該究案和搶劫無關。

拉薩克昨天在旅館表示，他認爲他們二人受到毆打，可能是因爲對方聽到他們講法語。

拉薩克昨天係載運重型設備到佛羅里達州去，沙澤同行。

他說他們二人於離開一間酒吧後不久，即遇到這五名攻擊者從兩棟建築物中間走出來，一句話也不說，從他們二人後面跳上來，拳打腳踢。

溫莎市拉沙爾 兩青年遭擊斃

【加通社安省拉沙爾電】溫莎市以西的拉沙爾，於九月卅日晚間，有二名年輕人在一處住宅中被槍擊死亡。

警方於接到有人報案後，前往出事現場，發現十九歲的傑姆斯．西波，及廿歲的安特爾．富比世業已死亡。

警方說兩名死者死於半自動手槍射擊，兇殺動機尚不詳。

拉沙爾位於溫莎市以西十公里的地方，靠近底特律河。

安省重新評估大學經費運用
各地展開公聽會 其他各省關切

【多倫多訊】雖然安省大學當局主張教師有必要兼顧教學和研究，然而這點基本做法，於十年來首次受到挑戰：安大略省大學事務理事會已於上星期起，開放在全省各地舉行聽證會，以便聽聽全省十七個大學當局及社會大衆，對教學和研究經費分配的意見。這種大型而全面的各大學經費運用評估作業，目的在決定一個大學教師、應該在研究上花多少時間和金錢，並在教學上應該使用多少經費，執教多少鐘頭。同時研討在教學和研究時間和經費的分配比例上，是否可以讓一名教師自己作出決定。

安省大學事務理事會係安省政府有關大學事務的諮詢機構。

安省教育廳長庫克係於去年十一月下令召開這項大學經費評估會。在庫克本人寫給該大學事務理事會的信中，他主張「教學必須佔有主導的地位。」

然而大學當局及大學教師們，認爲這個聽證會的召開，只是省府削劃大學研究經費、及加緊控制大學開支的手法而已。

約克大學管理教務的副校長莎東．李維說：「我們並不想堅持非自己管錢不可，我們要强調的是，這種教學和研究資源分配的問題，最好讓學校本身自己來處理，不必政治官僚來插管。在全國其他省份，正在密切注視安省這項教學及研究聽證會的發展。

其他各省也早已對各大學教學的品質感到關切。緬尼吐巴、紐賓士域、新斯高沙、以及薩斯吉珠溫省的一些研討報告的指出，大學有必要把重點放在教學工作上，至於研究工作，擺在次要地位即可。

這些報告提出的時機，正好是外界認爲各大學不大注重教學工作，而把注意力偏重於研究工作的時候。各大學教授們爲了獲得研究補助金，不得不拚命發表研究論文。

大學教師以研究爲中心的顯著例子是：魁北克省滿地可市康克迪大學教師維拉利．法華克，於一九九二年八月開槍殺死四名同事一案。爲這件悲劇作出調查的一個委員會，發現大學濫用研究名目，該委員會並建議加拿大各大學、應實施一個更有效率的研究補助金分配制度。

然而，擁有一萬一千名會員的安省大學教師協會聯合會主席愛萊萊．卡斯歌則指稱，如果安省政府只願意對大學教學經費撥款，而無意補助研究工作的話，則大學充其量只不過是「一個高級高中而已。」

安省目前約有卅二萬名大學生，預計到本世紀終了之前，將增加七到十九巴仙，而政府的補助經費，則將加劇減少。

安省大學事務理事會到目前爲止，已提出三個政府對大學撥款的替代辦法，其中兩個辦法，建議改變現行規定，以便招徠更多學生，也就是說，補助大學經費的數目，應以該校學生入學人數、及科系實際費用爲準。

最引起爭議的是第三個辦法，這個辦法建議把大學的教學、研究、及社區服務三項工作完全分開，而安省省府以簽訂合約的方式，決定需要購買校方那一項服務。

該大學事務理事會主席朱伊．康斯德說：「有些報告主張，大學部的教學及研究工作，應該分開由專人負責，也有些報告指出一名教師其實無法兼顧教學和研究工作。我覺得如果我們把大學教學擺在更重要的地位，則大學教學品質可望獲得提昇。」（取材自多倫多星報）

長途電話市場競爭白熱化
業者減價競銷 貝爾稱客戶已大量流失

【多倫多訊】加拿大貝爾電話公司估計，在今年底之前，該公司的長途電話用戶，將會少掉兩百萬人。

該公司副總經理伯納．科特於九月卅日表示，自從長途電話開放業者競爭以來，貝爾公司客戶流失的速度，比原先的預測還快得多。

科特係就Unitel通訊公司召開記者會一事，發表以上談話。Unitel日昨在記者會宣佈，光在九月份，就有十萬人簽約同意成爲Unitel長途電話固定用戶。該公司總經理史丹．萊克指出，這是Unitel用戶增加最多的一個月份。

業界人士表示，貝爾公司業已感受到同業競爭的壓力，而以減價來作爲對抗的手段，結果佔到便宜的則是用戶。

通訊競爭協會行政主任戴安．波頓說，才不過兩年前，一個每個月要花五十到一百元打長途電話的人，現在只要付一半錢就可以了。

波頓認爲，這對消費者來說，是大好消息。波頓一面强調長途電話業者競爭，替用戶帶來好處，一面也抨擊貝爾電話公司誇大本身因競爭而帶來的虧損。他說貝爾公司此擧，目的在贏得加拿大廣播電視暨太空通訊委員會更大的同情。

該委員會曾於上個月作出一項對貝爾公司有利的重要決定，允許該公司調升短途電話的基本費率。預計該委員會將於今年底之前，再宣佈一項與電話業有關的決定。

科特指出貝爾公司的長途電話用戶人數，在不久的將來，將降到市場佔有率的百分之八十以下。

貝爾是全加拿大最大的電話公司，它的用戶係在安大略及魁北克兩省，共有九百萬個商業及住宅顧客。

科特說有跡象顯示，在今年底之前，將約有兩百萬個該公司長途電話顧客，轉而光顧別家公司的服務。

他指稱：「業者之間減價競銷程度之激烈，都是本公司、Unitel公司、或其他同業所預料不到的。」

Unitel公司總經理萊克的確也說過，他十分擔心長途電話費用，將繼續降低到使貝爾公司以外的業者無利可圖的地步。這些業者，目前佔有長途電話四分之一的市場。

萊克說Unitel公司預計要等到一九九七年起，才會開始轉虧爲盈。但是他又繼稱，如果貝爾公司發動强勢減價競銷的話，那就很難說。

萊克在記者會中不願正面答覆該公司的股東們是否不高興Unitel營運虧損現況問題，他沒有證實該公司最大股東的加拿大太平洋公司、是否真的有意把股份賣掉。他只表示，股東們一直表現出良好和支持的態度。

加拿大太平洋公司目前擁有Unitel公司全部股份的四成八，羅傑士傳播公司佔三成二，而美國電話及電報公司佔二成。

外界最近傳聞加拿大太平洋公司計劃於最近幾個月內，出售它所持有的Unitel公司股票，原因是後者營運造成虧損，而其在長途電話市場的前景，也充滿難於捉摸的變數。

萊克指稱，凡是不再使用貝爾公司長途電話服務的消費者，其中一半改用Unitel公司的服務，另一半則變成其他業者的用戶。

萊克稱該公司預測在今年底之前，在長途電話市場的佔有率，將達到百分之七。（取材自多倫多星報）

加國種族歧視團體出現分裂局面
各組織領導人地位動搖
布里斯多傳為情報販子

【加通社多倫多電】「加拿大種族主義及偏見研究中心」的研究員馬丁．席瑞特指出，加拿大種族歧視團體，業已分裂成一些小型組織。

席瑞特說，由於報導「祖裔前線」組織的主要份子格蘭特．布里斯多，替加拿大情報局工作，使得一些年輕的種族歧視份子，對一些存在已久的種族仇恨組織的帶頭份子的領導能力，產生懷疑。

席瑞特指稱，「祖裔前線」少掉一個布里斯多，對它是一個重大打擊。

席瑞特表示，加拿大有五十二個白人至上團體在各地進行活動，而「祖裔前線」是其中較大型的組織。

他指出安省南部是白人至上主義的大本營。

媒體報稱布里斯多在幫助建立「祖裔前線」這個白人至上主義組織時，也一邊在替加拿大情報局擔任線民。

布里斯多本人目前把自己隱藏起來。

席瑞特是在前「祖裔前線」份子伊麗茜．海特嘉，及設於美國的「印歐族人聯盟」前發言人弗洛伊．克朗陪同下，在多倫多大學發表演說，他們在演講現場受到嚴密的保護。

今年十九歲的海特嘉，於去年脫離「祖裔前線」組織前，和布里斯多密切共事過。她說布里斯多替加拿大情報局搞情報的傳聞，她一點也不感到意外。她說有一次她勸布里斯多別和警方太接近，但布里斯多對她恐嚇，叫她閉嘴。她說她是在十六歲時加入「祖裔前線」時。

她特別指出，年紀太輕的人，最容易受到種族仇恨組織宣傳的蠱惑。她也要求反抗種族仇恨的活動人士，有必要讓大家瞭解他們主張的意義。她說種族仇恨組織，以時裝表演和音樂會等引誘年輕人，設法使年輕人感到很有面子，並對年輕人說種族歧視是天經地義的事。

她說，和種族歧視組織份子週旋的較好辦法，不是把他們當作敵人看待，而是出面和他們對談，設法使他們瞭解他們所作所爲所造成的害處。

而來自美國的克朗，也指出他曾替「印歐族人聯盟」，招募容易受到誘惑的年輕人入會。但他的妻子於產下畸形兒後，該組織告訴他，當該聯盟份子統治美國後，將把他這個兒子處死，於是克朗遂脫離該聯盟。

滿地可四百民衆示威
要求合法使用軟性麻醉藥劑

【加通社滿地可電】警方昨（一）日於此間大約四百名示威者舉行示威集會時，至少逮捕五人。這些示威人士集會的目的，在於要求使大麻及印度大麻等麻醉劑的使用合法化。

大約有四十名警員在示威現場監視，示威者和警方曾發生數次小衝突。

這些抗議者昨天呼籲魁北克省省長派里卓，使用大麻、印度大麻等所謂「軟性藥劑」合法化，以根絕犯罪集團走私這些物品的活動。

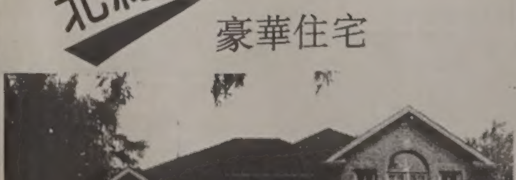
珍寶 JINBAO CO LTD
4045 SHEPPARD AVE. E. SCARBOROUGH, ONT.（近KENNEDY 東城商場對面）
TEL: (416) 298-1859 297-6818
陶瓷 古董 景太藍 玉盆景 牙、玉彫刻 工藝品 日用品 名家字畫
精配畫框　瓷器、工藝品大批發商　紅木傢俬
FAX: 292-4486
MONTREAL: 514-939-2082

唐慕雅 移民顧問公司 DAWN MOORE INTERNATIONAL CONSULTANTS LTD.

精通香港、台灣、大陸移民申請
* 22年移民法經驗
* 前任高級移民官
* 經驗移民顧問專爲華人服務達8年
* 專業移民顧問協會會員和董事
· 企業移民 · 家庭團聚移民 · 投資移民 · 學生、觀光簽證 · 自僱移民 · 回加證申請 · 獨立移民 · 工作許可證
10 BAY STREET, SUITE 700 TORONTO, ONTARIO, M5J 2R8
TEL: (416) 777-1413 FAX: (416) 777-1901

青楊 EVERGREEN 教育中心
· 系統補習課程由幼稚園至中學
· 獨立編訂各級教材及功課
· 配合電腦及實物教材，提高學生學習興趣及理解能力
英語 數學
查詢電話 416
720 Bathurst St. #501
1031 McNicoll Ave 近 Victoria Park

每戶皆有六萬元存款保險
多倫多 台灣信用合作社
專爲台灣來的鄉親朋友服務
辦公時間：上午11時至下午3時
電話：391-1516
9月24日社員BAR-B-Q
地點：LAWRENCE AVE. E.和BRIMLEY ROAD (SCARBOROUGH) 東北角的THOMSAON PARK SHELTER B 和 C
費用：5歲以下免費 5-11歲$3.00 11歲以上$5
歡迎社員和親戚、朋友參加
新增業務：MASTER CARD 信用卡 請多多利用，更歡迎新移民申請
汽車貸款利息 10.25

Century 21 Landstars Realty Inc. 富誠地產公司 Member Broker REALTOR
北約區 豪華住宅


高莉莉 Lily Go
520 - 1882
精通國、粵、滬、英語
* 質料設計一流
* 土庫完成
* 交通便捷
* 地點優越
* 近各名校

HARVARD LEARNING CENTRE 哈佛 Harvard Learning Centre 才藝語文中心
哈佛的信心…就是讓您的孩子贏在起跑點上！
特推出兒童 & 成人才藝語文班
* 學前兒童班（全日或半日）
* 兒童AFTERSCHOOL班
* 兒童才藝班
* 成人才藝班，語文班
日本紙粘土創作教學 每週二、六免費試聽
★秋季班內容包括：
★語文 國語（普通話），廣東話，英文，法文，西班牙文，及其他語文
★才藝 紙黏土，中國結
★美術 素描，水彩，油畫，國畫
學前兒童 國語班（普通話） 每週一、三免費試聽
關心照顧您的孩子是我們共同的責任
歡迎來電洽詢及參觀 ＊憑此廣告報名可享折扣優待
TEL: 905 881-8282　905 881-1068
175 WEST BEAVER CREEK RD UNIT 23W RICHMOND HILL ONT L4B 3M1

聯邦當局擬放寬通脹控制以助削赤

目前失業率仍在10%以上 工資增幅有限 放寬控制將不致造成物價上漲

【渥太華訊】經濟分析師指出，為了協助達成削減赤字的目標，聯邦當局有意放寬中央銀行實行已久的嚴峻通貨膨脹控制。特別是面臨魁北克將就獨立問題舉行全民投票，聯邦更是不敢輕易削減開支，因此放寬通脹便成了削減開支與增加稅收以外的削赤可行選擇。

最新統計顯示，由今年六月至八月的消費者物價，以百分之二點五的複合年增長率在上升，而此前五月至七月的增長率則僅為百分之零點六。雖然此中的部分原因是在於削減香菸稅的效應正在消退，但分析師強調，消費者物價以外的其他指標，例如原料價格及商品價格，都呈現了顯著的升勢，可見通脹壓力確然存在，只是暫未對消費者造成明顯的衝擊而已。

通脹對削赤的幫助，一方面是在於政府徵得的銷售稅隨著物價的上漲而增多；另一方面，通脹造成實質利率的下降。雖然表面的利率會隨著通脹壓力而上升，但利率的升幅總是及不上通脹升幅，因此實質利率——即表面利率減去通脹率，會隨著通脹加劇而下降。實質利率下降將減輕政府舉債的負擔。

按照一般常規，經濟每成長一個百分點——不管是實質成長還是基於通脹而擴增，都會使聯邦政府每年收入增加超過十億元。

另一方面，伍德根迪投資代理公司的經濟分析師魯賓估計，假如社會計畫開支不作廣泛的裁削，通脹率起碼要提高三至四個百分點才能使聯邦負債免於擴增。

在目前高利率低通脹的情況下，聯邦政府在公債問題上可謂面對雙重打擊，放寬通脹控制，顯然是此中的解困之道。事實上，自由黨政府上台後不久已有意讓通脹稍稍回升，以協助控制赤字。自由黨政府與中央銀行達成共識，讓既有的百分之三的通脹上限繼續維持五年，而不是按先前所計畫的，謀求在九五年達致零通脹的目標。

但中央銀行和財政部官員都堅稱，通脹上限與達致增加政府收入的理想通脹率相當，只是事出湊巧；而上限延續期與自由黨政府本屆任期相當，亦被指為巧合。

儘管加拿大目前的經濟是工業國家之中最熱的經濟之一，加拿大中央銀行不但沒有設法使經濟減溫而舒緩通脹壓力，反而反其道而行之：一方面壓低短期利率，使經濟活動更為熱絡；另一方面又抗衡加元回升的動力。

訊科公司的經濟分析師麥克勒肯表示，他不認為財政部與中央銀行會讓通脹成為削赤的主要工具。他相信當局的政策仍然在於削減開支與撤除部分稅務減免——例如註冊退休儲蓄計畫的稅務減免。不過為了避免讓魁北克分離主義者引為口實，社會計畫的削減暫時會比較輕微；而在此期間，中央銀行會願意讓通脹作為削赤的權宜之計。

正因為這個情況，總理克理清促請剛在魁省省選中獲勝的魁北克人黨儘快就魁北克獨立問題舉行全民投票。而由於目前全國失業率仍在百分之十以上，工資增幅畢竟有限，因此在短期內放寬通脹控制，將不致造成物價與工資互相牽引增長的惡性循環。

應付緊急、突發、暴力、自然災害等事件

溫市決成立應急指揮中心

歐文市長昨日表示，溫市政府決意成立應急指揮中心，防止暴力事件再度萌發。他手指的照片中，是今年六月十四日羅伯遜廣場暴動中，人們趁亂拆毀「羅伯遜街1000號」街標的鏡頭。

【溫哥華訊】溫哥華市長歐文說，市政府決心改進規劃，盡可能多聽聽民眾的意見，為將來的大型活動作好充足準備，不僅有效防止類似今年六月十四日羅伯遜廣場那樣的暴力事件，還要為包括自然災害在內的其他突然事件發生，作好充足應急準備。

歐文說，目前與今年六月十四日羅伯遜廣場暴力事件有關的檢討，正由幾個政府部門同時展開。除了溫市政府之外，尚有卑詩省警務委員會、溫市警局和溫市消防局。

溫市政府自從上月展開公眾徵詢和檢討程序以來，獲得了市民的廣泛回應。他說，很多人打電話或寫信給市政府有關部門，申述他們的意見和關注。

對於日前由溫市消防局人員指稱，事件中消防人員陷入無助境地，歐文亦深表關注。他說，對消防員建議其中合理的部份，市府將予以考慮納入未來策略之中。

溫哥華的應急制動計畫早於一九八七年就開始逐步實施，到現在已有一些經驗。但是，歐文亦承認，對於羅伯遜廣場暴力事件這樣的無準備突然發生的情況，還缺乏經驗。

他說，溫市已經訂出一個設立應急指揮中心的計畫，目前正在尋求聯邦和省政府的財政支持，以籌集一千二百萬元經費。該中心將統籌皇家騎警、溫市警局和市政府各部門，對突然事件進行聯合作業。應急指揮中心和市立圖書館一個七百萬元的識字中心，是市政府目前計畫完成的當務之急。

歐文和市議員關惠真，於昨日上午出席了在羅伯遜廣場會議中心舉行的公眾討論會。出席是次討論會的五十餘人表示，希望除了溫市政府之外，有皇家騎警和省府部門的參與，使公眾討論更能發揮效用。

討論發言者還指出，對今年六月十四日發生於羅伯遜廣場的事件的檢討，不應當變成追究責任式的討論。比如，對這個問題的檢討，不能單純地看青少年們當時如何表現，酒精作用如何，媒體又起了何種作用等等。他們認為，對於市規劃部門來說，更需要注重研究的，不是如何對付暴動，而是如何有計畫地疏散大批人群，避免衝突的激化。

西門菲沙大學的環境與犯罪關係學教授派翠西婭·布蘭亭漢（Patricia Brantingham），就羅伯遜廣場事件，從城市建築規劃與群眾心理和犯罪的角度，在昨日的討論會上作了專題演講。她認為，如何避免犯罪應當成為城市規劃的重要前提。

九六年九月起—

列治文初中高中將合併

【溫哥華訊】列治文中學總監克龐（Chris Kelly）表示，經學校局多次與公眾諮詢的結果，他們決定從九六年九月起，將會把列治文的初中與高中合併，亦即從八年級至十二年級，使列市中學教育的安排方法與卑省其他多數的城市校區相同。

她說，這種新學制的好處在於，所有來自同一間小學的學生將會在同一所中學讀書，使全體學生彼此會在學校中產生來自同一社區的感覺，並同時感到有一個安全與被支持的環境，這將是學生在個人發展和學業成就方面的重要因素。

克龐同時指出，學校局的這項決定，會增加中學教師提供課程的延續性，並且讓學生在這五年的就讀期間，持續獲得更多機會與老師接觸。她認為，這樣的安排會使教師的事業發展，以及學校的專上課程計畫，顯出更好的實效。

她說，列市當局已從九月份開始為未來的轉變作詳細的計畫。其計畫內容包括如何提供課程方案，每一課程所預期招收的學生人數，職員及老師如何調配，新課程和班別的安排，以及如何善用已有的設施等。

目前，學校局已初步決定每間中學分發區域的界限，並將在舉行公眾諮詢會後，由學校局確認實施細節。部分學區分發將從九五年九月開始實施，而至九六年九月開始全面性實施。

在此項新規定中，九五年九月的中學將會把目前的初級中學中的八、九年級學生，與高中十、十一年級的學生合併。但現有的十二年級學生將會繼續在其就讀的第十一年級學校中，完成中學教育。

《自由黨修改黨章》

黨魁得否決候選黨員權力

附帶條件是需先諮詢相關人士

【加通社溫迪頓一日電】在今天舉行的卑詩自由黨大會上，黨魁金寶得到否決候選黨員的權力，但此項權力是有附帶條件的。

黨員們決定，金寶只可以在諮詢高級黨員委員會後，才可以運用其否決權。

上述附帶條件是一些黨團成員擔心金寶權力過大而附加的。

金寶表示，否決候選人的權利不是他要求的，他也肯定不會濫用此權力。

較早時，黨團成員安德森及禾力克曾表示，不宜把否決權置於一人手上。

自由黨今次修改黨章，嚴格監察候選人的審理過程。

被提名的人要填寫一份詳細的個人背景和經歷的問卷，交由金寶書面認可。即使被提名的人得到選區協會投票支持，金寶仍有權取消被提名人的參選資格。

但是，金寶的否決權只可以在諮詢過黨主席、副主席及黨選舉籌組委員會，及通知選區主席後，方可執行。

金寶表示，他只會在發現候選人未能完全披露其個人背景，或在被提名後惹起風波，才會動用否決權。

金寶舉例說，若一名候選人被發現曾參與暴力搶劫，一定會被他否決。

自由黨黨員今天亦投票通過，維持每年檢討黨魁工作表現的做法。

黨代表唐寧表示，他希望逐年檢討能使黨魁提高警覺，不敢糊塗行事。根據逐年檢討，黨魁必須每年得到百分之五十的黨員認可，才可以繼續任職。一些支持金寶的黨團成員希望能刪除此例。

開放電訊業市場

影響如何難預料

【溫哥華訊】隨著聯邦當局進行連串開放電訊業市場的措施，各界迅速作出了預期中的反應，包括電話公司的股價被投資者所追捧，消費者則一方面歡迎長途電話費用下降，一方面抱怨本地電話費調升。但業內市場分析師認為，最終各界所受的影響如何，目前仍難以逆料。

加拿大廣播暨電訊委員會此次容許本地電話費調升，從而讓一直以來補貼本地收費的長途電話費得以下降，並撤銷本地電話市場的專利而開放予以競爭。部分市場分析師相信，業者今後要在業務競爭上走著相當曲折的道路。他們認為，美國開放民航業市場的後果，正可以引為借鏡。

經濟學家努亞拉．貝克指出，在美國民航業市場開放後，即使能夠避免在兩三年內倒閉的業者，也承認競爭比他們預期的難以駕馭。她認為，這是經濟轉型的一個環節。她又預測，傳統電話公司的雇員，可能有多達百分之二十五遭受淘汰。

競爭很可能來自電話公司以外的對手——例如有線電視公司。貝克預料，隨著競爭日趨普泛，本地電話費在兩三年內將會顯著下降。

但「卑詩公眾利益評議中心」的行政總監麥克爾貝部擔心，隨著管制法規逐漸為競爭所取代，原本選用最基本服務的家庭用戶，可能會被迫選用不必要的服務而支付額外費用。

卑詩電話公司先前曾提出小幅度提高本地電話費，而把大溫哥華地區本地電話的地域範圍加以擴大，但這項建議遭用戶所否決。由此可見大部分用戶是寧可保持最低費用，而不大願意增加額外服務。

諾貝爾化學獎得主史密斯

將獲西大頒榮譽博士學位

【溫哥華訊】一九九三年諾貝爾化學獎得主史密斯（Michael Smith），將因在遺傳工程學上的成就，在下個月七日由西門菲沙大學頒發榮譽博士學位。

今年該校將有九百七十餘位畢業生參加秋季的畢業典禮儀式，史密斯將會在該儀式上接受這份最高榮譽的博士學位，並發表演說。

這位諾貝爾化學獎得主亦是卑詩大學蛋白質工程試驗室主任。史密斯本人出生於英格蘭北部，在曼徹斯特大學完成學業，並於一九六一年移居加拿大，一九六六年起開始在卑詩大學工作。

他後於一九七五年在英國劍橋大學二次諾貝爾化學獎得主的桑額的生物化學實驗室內工作。一年之後，開始在卑詩大學進行使用人工合成DNA（脫氧核糖核酸）來改變蛋白質，並研究酶和荷爾蒙的作用，一直持續至一九八二年，這項實驗方法已獲科學界肯定，並完成了研究開發，同時業已被廣泛的應用於全球各地的實驗室中。

史密斯目前在卑詩大學領導一個全加各地有二百名科學家參與的蛋白質工程研究網絡中心，但遭政府經費的刪減。

10月1日	LOTTO 649 中獎號碼						
7	12	13	19	20	27	BONUS 2	
BC-49	14	16	24	32	35	37	BONUS 17
B.C. EXTRA				ONT. ENCORE			
16	65	72	76	929710			
以上號碼以彩票局中獎號碼為準							

商業機構贊助學校

利弊得失意見兩極

【溫哥華訊】溫哥華學務委員仙迪·麥哥克對於商業機構贊助學校的概念，甚表贊同，認為是「雙贏局面」。

現時，溫市三所學校約二百五十名學生，得到投資公司米蘭機構每月捐款三千五百元，贊助學校的早餐計畫。

贊助商米蘭公司的前主席彼德森表示，公司的捐款十分低調，是純粹的慈善工作。

但加拿大教師聯會專業發展服務的主管羅伯遜女士，則反對學校被用作宣傳工具。

目前，溫哥華學校局正在密切注意商業機構贊助學校的利弊。

帝豪酒樓
GRAND PALACE CHINESE RESTAURANT LTD
天天名茶美點 早上九時開始
（小點1.80．中點2.60．大點3.00）
嘆早茶，送報紙
（星期一至五 十一時前，公眾假期除外）
一時半下午茶座
點心每款 $1.50
（星期一至五．公眾假期除外．只限現金）
晚飯小菜 游水海鮮 結婚喜筵 壽宴滿月
● 歡迎預訂全年酒席 ●
訂座電話
416-609-8228
營業時間：早上九時至晚上十一時止
地址：3300 McNICOLL AVE. SCAR. ONT

啓明 眼鏡
多倫多華人第一家
驗眼 配鏡
21年忠誠爲僑胞服務
總公司：SUITE 102, 302 SPADINA AVE. TORONTO ☎597-8850
分公司：3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE ☎491-8832
周樹鎬 DR. E. CHOW
曾達明 DR. S. TSANG
驗眼醫生 隱形眼鏡專家
（特別隱形鏡片減近視）
☎597-2328
☎491-6886

多市華人最大框條廠 佔地5000呎
8 X 10 畫框藝廊
打造各類成框 平價！
國畫桃紅木框 $1.5/呎
特聘名師裱畫
銷售ARTISTICA各國複製名畫達5000餘種
電話：(905) 470-9915國台英語
地址：560 Denison St. E. Unit 4, Markham

本報法律顧問
孫家驊律師行
3630 VICTORIA PARK AVENUE, SUITE 401
NORTH YORK, ONTARIO M2H 3P7
新世界飲食中心以北，即AT&T BUILDING
電話：(416) 490-0088
傳真號：(416) 490-0008

現以展新面貌呈現于大衆
上海一品香
SHANGHAI GARDEN
大多市唯一集滬、京、川口味爲一體的高級食府
現聘原上海和平飯店特級大廚主理
招牌北京填鴨
北美首屈一指
北京填鴨套餐：北京烤鴨（一只）、生菜鴨松包、上海香糟雞、紅燒魚塊、清炒時菜、鴨骨津白湯、奉送生菓 $49 足4-6位用
歡迎預定 以免久等
海鮮填鴨歡聚席：精制美味八小碟、北京填鴨、蟹肉魚翅羹、揚州干絲、川燒雙龍蝦、植物扒三寶、松鼠大鱔古、蔥燒大刺參、原籠素蒸餃、揚州炒飯、上海酒釀圓子、奉送生菓 $268 足12位用
夏令特色冷盤：鎮江肴肉、南京鹽水鴨、花雕香糟雞、燻魚、油爆蝦、香蔥拌鴨舌、美味素鴨、香糟豬耳
大廚特別介紹：蔥烤刺參、揚州干絲、龍須魚（預定）、清炒膳糊、三鮮蹄筋、紅松雞、松子五彩蝦仁、紅燒甩水、松鼠鱔古、東坡肉
獨家供應．新鮮甲魚（中國空運來加）
特別精制．冰糖甲魚．清蒸甲魚（預定）
訂座電話：(905) 886-3308
地址：328 HIGHWAY 7 EAST UNIT 11（黃金商場內）
營業時間：10:30-11:00

融匯專家凝聚力 開拓投資新領域
5種新基金 現已誕生
1 環球新興市場基金 THE ALTAMIRA GLOBAL DISCOVERY FUND
投資在發展中國家的證券市場。這些市場機會良多，且正處於發展初期，經濟增長迅速，深具增值潛力，相信長線投資回報可勝過發達國家。
2 日本增值股基金 THE ALTAMIRA JAPANESE OPPORTUNITY FUND
投資在日本的中小型企業。日本經濟的重整令這些企業顯示出使人振奮的增值良機。
3 加拿大短期政府債券基金 THE ALTAMIRA SHORT TERM GOVERNMENT BOND FUND
集中投資在短期政府債券，以資本保值為主要目標。
4 貴價及稀有金屬基金 THE ALTAMIRA PRECIOUS AND STRATEGIC METAL FUND
投資在黃金、貴價及稀有金屬，及有關之業務股票，目的在資本保值，抵銷通貨膨脹并提供長線資產增值的機會。
5 加拿大股息基金 THE ALTAMIRA DIVIDEND FUND
投資在派發股息的加拿大公司，購買優質的優先股和普通股，除可享有低稅率優惠，更可長線增值。基金經理亦會把握時機，善用政府允許之外國投資限額來加強基金的增值能力。
多倫多中文熱線：(416)323-3122
免費長途中文熱線：1-800-263-8838
歐美亞 Altamira
Altamira Investment Services Inc.
250 Bloor St. East 2nd Floor, Toronto, Ontario
歐美亞 (Altamira) 全新推出的五種免佣互惠基金，給予閣下連串的投資良機，使您一方面更可廣泛地、靈活地選擇一個均衡、分散的投資組合，同時亦使您的投資更富進取性。連同上述的五種全新互惠基金，歐美亞(Altamira)共擁有22種免佣基金，組成更完美的投資系列。如欲及早掌握投資致富之道，請即致電查詢或索取資料。

本報讀者品味最高

何康民競選辦事處成立

決參選市議員 旨在使萬錦市成為高科技中心

【本報多倫多訊】何康民競選辦事處昨（十月一）日，在萬錦市的18 Crown Steel Drive正式開幕。

何康民為華人社區開人。從一九七六年開始即從事多項社區服務工作。在幫助者老和兒童能夠更方便地生活在加拿大，作了不少工作。他自己還曾出資讓第三世界的孤兒前來加拿大學習生活。

何康民此次決定參加萬錦市（麥咸）市議員的競選，是基於改變萬錦市的現狀。他昨天說，希望通過他自己的努力，去促進萬錦市成為安省乃至加拿大的高科技中心。同時，鑑於他十六年來在大多市以及在海外成功的經商經驗，能使萬錦市創造出更多的工作機會，使在萬錦市的各族裔居民人人享受低稅收的益處。何康民還說，社會治安已成為一個主要的社會問題，而他曾經組織過基金捐助的活動，幫助警察局建立有關的計算機系統，因此，他具有與警察合作的經驗。若他可以當選，將能迅速有效地為萬錦市建立一套社會治安保障系統。

昨天的何康民競選辦事處開幕式，大約有三十餘名來賓出席。公民法官透納（Ted Terner）、安省商業促進會主席賽吉特（Satget）、Trimark投資管理公司副總裁阮啟剛、全加中華婦女聯合會會長費柯慶馨和何康民一起為競選辦公室剪綵。

何康民今次參選，不但希望為萬錦市居民出一份力，更希望藉著此次機會，培育一些對政治有興趣的年輕人。故此，他身體力行，集合了一批充滿幹勁、熱心社區的年輕人作助選團，藉此讓他們有一體會政治的機會，亦可為將來從政奠下基礎。有興趣者，可參與何康民助選團的訓練班。訓練班由有經驗的社區人士擔任導師，參加人選可達數十人。有意者可致電何康民競選辦事處查詢：（九〇五）九四〇—二〇九九。

何康民競選辦事處開幕，右起費柯慶馨、Satget、阮啟剛、何康民、Terner共同剪綵。（沈丹心攝）

安省華人社區聯合慶祝雙十國慶

八日在密西沙加市府廣場舉行大會

【本報多倫多訊】安省華人社區聯合慶祝雙十國慶籌備會，繼去年十月十日在北約克市拉士民廣場首次舉辦慶祝國慶大會，獲各社區人士支持後，今年仍決定繼續舉辦，並訂於本月八日（星期六）下午二時正，在密西沙加市市政府廣場（Civic Centre Square）舉行慶祝中華民國八十三年國慶大會，並邀請中加政府貴賓臨場致賀。特別歡迎大多市外各地區之華人踴躍參加。

該晚聯歡晚會席設富景海鮮酒家（325 Central Parkway, Mississauga），餐券預購請洽溫一山（八九六—一七八八）、鎮健常（六二四—六二二〇）、羅保安（四一六—六九〇—四九七三）。下午四時起供應卡拉OK，六時入席。

河南省政府代表團一行抵多市訪問

【本報多倫多訊】以副省長俞家驊為團長的河南省政府代表團，昨（十月一）日抵達多倫多作短暫訪問。

河南省位於大陸中部，有悠久的歷史和工農業生產基礎。此次河南省政府代表團是應緬尼托巴省政府邀請，前往經濟考察和洽談建立友好省份事宜。代表團成員包括河南省對外經濟辦公室副主任方洪蓮、河南省對外經貿委員會副主任陸觀雷，及其他省政府官員共六人。

該代表團將於三日前往溫哥華訪問。

■為昨天萬錦市市長薛家平(右二)參觀「九四多元文化商業展覽會」。（沈丹心攝）

慶中共建國四十五週年晚會

伍卓生：華僑應放眼未來

【本報多倫多訊】為慶祝中共建國四十五週年，大多市各界華人近五百人，昨（一）晚假華埠新太平洋酒樓舉行盛大慶祝晚會。

大會主席伍卓生致詞時表示，華僑是「身在加邦心在漢」，加拿大是多元民族的懇合體；有良知的華人都不應只回顧過去，而要放眼未來，為國家慶高興。

中共駐多倫多總領事唐福泉和夫人，率領十多位領事官員出席了昨晚的盛會。唐福泉在感謝多市僑胞和華人朋友的祝賀之際，還特別指出，建國四十五年所取得的各項巨大成就，是同世界各國人民及海外僑胞和華人的同情和支持分不開的；今年華南遭到嚴重水災，海外僑胞和華人朋友瞬即掀起賑災熱潮，幫助災區人民恢復生產，這種血濃於水的愛家鄉愛故國情懷感人至深。

Bill Graham、Maria Minna，多位省、市議員，多倫多市長羅蘭絲也出席了昨晚的慶祝會。羅蘭絲在向唐福泉贈送紀念牌匾時，還特別指出多倫多的第二語言就是華語，同時多倫多也是加拿大最多華人的國會議員余欣龍、城市。

多元文化商業展

兩百多家公司與會

【本報多倫多訊】「九四多元文化商業展覽會」，昨（十月一）日在萬錦（麥咸）市北美影城開幕，來自美國、歐洲、南美洲及非洲的兩百多個工商業公司組成這次展覽。

這次多元文化商業展覽會內容包羅萬象。有國際貿易研討會、社會工商業座談會、多元民族文藝表演、國際食物集會、青年商業發展方針、和婦女商業發展講座等。

最初發起的「多元文化商業展覽會」的是Lyurod Douglas，一位來自紐約的年輕商業總監，過去曾設立公司名為「Black pages Network Inc.」。一九九二年，他發起了「黑人商業週」和「黑人展覽會」。這次多元文化商業展覽會的規模超過了他過去發起的任何一次活動。

把「九四多元文化商業展覽會」的地點設在多倫多，是基於加拿大這些年少數族裔人口的不斷增長。據一九九二年的有關資料顯示，加拿大少數民族已由一九八六年的一百六十萬人上升到一九九一年的二百六十萬人。估計到二〇〇一年，少數民族人口將提高到五百十萬人。一些有眼光的商業人士已意識到多倫多許多尚未開發的空間。

在開幕式上，應邀前來剪綵的是NBA名將湯瑪斯（Isiah Thomas）。他並在北美影城大舞台向數百名球迷觀眾作演講。湯瑪斯是今年八月在多倫多舉行的世界杯男籃錦標賽美國夢幻二隊（Dream Team II）的副總經理，過去曾任NBA底特律活塞隊著名後衛，並任隊長多年。

萬錦市市長薛家平昨天也興致勃勃地參加了「九四多元文化商業展覽會」。

多倫多週日電視精選

1:15pm
台灣新聞一週—新時代電視
1:45pm
師父過招—新時代電視
2:00pm
誰來晚餐(電影)—13台
2:15pm
粵語長片：初入情場—新時代電視
3:45pm
小畫室—新時代電視
4:00pm
丁丁歷險記(兒童影集)—6、41台
週日劇場：城市故事之戀曲(10集)—新時代電視
4:45pm
醫學漫談—新時代電視
5:10pm
香港怪招—新時代電視
5:55pm
新地新地帶—新時代電視
6:00pm
功夫影集—11台
6:40pm
新聞透視—新時代電視
7:00pm
香港衛星新聞—新時代電視
7:20pm
財源廣進—新時代電視
7:50pm
時代雜誌—新時代電視
8:00pm
Murder, She Wrote影集—3、5、12台
新超人影集—7、9台
8:30pm
六十分鐘商業雜誌(華語)—47台
8:35pm
擁抱你的心(13集)—新時代電視
9:00pm
K-100—新時代電視
9:25pm
無線特輯：勁歌金曲第四季季選—新時代電視
9:30pm
四七廣場—47台
10:30pm
時事一週—47台
11:00pm
CTV新聞—9、13台
11:15pm
週日午夜劇場：相愛又如何(20集)—新時代電視

10月2日 多倫多天氣

今天	2~14℃
明天	1~13℃
後天	3~14℃

本週重要社區活動看板 10月2日至8日

時間	活動名稱	主辦機構	活動地點	電話
2日	恆生集賢百萬善跑	多倫多集賢會	士嘉堡市政廳	(416) 979-7110
2日	中加千里共嬋娟晚會	大多市中華文化中心	萬錦市世紀皇宮酒樓	(416) 927-9377
5日	故鄉情音樂會	多倫多台商會	100 PRINCESS Ave.	(416) 298-3896
2至3日	多元文化商業展覽會	北美影城	160 BULLOCK Dd.	(416) 971-8777
6日	中華民國83年國慶酒會	國府駐多辦事處	多倫多希爾頓酒店	(416) 369-9030
8日起	奧斯卡慈善國際美食嘉年華	奧斯卡市場推廣	北美影城	(905) 470-2962

羅蘭絲市長向唐福泉贈送紀念牌匾，左為籌備委員會主席伍卓生。（吳冠廷攝）

孫家驊律師行
孫家驊 律師　麥伍棣渶 律師　何慶泉 律師　黎淑芬 律師
遷址啓事
本律師行現已遷往以下地址：
3650 VICTORIA PARK AVENUE,
SUITE 401
NORTH YORK, ONTARIO M2H 3P7
（新世界飲食中心以北，即AT&T BUILDING）
電話：(416) 490-0088
傳眞機：(416) 490-0008
JIMMY K. SUN
Steeles Avenue　AT & T Building 新世界飲食中心　McNicoll Avenue　Victoria Park Avenue

盛發國際顧問公司
專長辦理一切移民事務
周國盛 移民顧問　李海泉 律師
①勞工移民 ③投資移民
②企業移民 ④獨立移民
信譽保証 歡迎諮詢
國語、粵語、台語
2721 MARKHAM ROAD, UNIT 40 SCARBOROUGH, ONTARIO CANADA M1X 1L5
TEL: 416 609-1028 FAX: 416 609-2914

伍世江律師樓
Samuel Eng
Barrister, Solicitor, Notary Public
分居離婚
地產買賣
公司註冊
生意買賣
租務法律
遺產事務
精通國、粵、英語
3320 Midland Avenue
Suite 205, Scarborough
（士嘉堡翠亨邨樓上）
電話：(416) 299-8855

我們採用 友善的 途徑
達到富有 創造性 的結果
JOSEPH FARKAS
BARRISTERY & SOLICITOR, NOTARY
刑事案件 移民　離婚 赦免　文件公證 接受法律援助證書
3089 BATHURST ST. SUITE 219
(AT LAWRENCE)
中文免費查詢 784-9550 周毅先生
FAX: 784-9552

黃大洲 會計師 DAVID WONG BA, CMA
黃嘉欣 會計師 DONNA WONG MAcc, CMA, CA
20年加國會計稅務經驗
曾任政府稅務稽查多年
會計記帳—個人報稅
公司報稅—公司註冊
企業移民取消條件
（國語、粵、台、日語）
TEL: (416) 690-2630 FAX: (416) 694-0929
2986 DANFORTH AVENUE, #201 TORONTO, ONTARIO M4C 1M6

移民顧問 服務中心
• JOHN GRAHAM 格林約翰 SOLICITOR 律師
• JOE KEUNG 姜福祖 CONSULTANT 移民顧問
專長辦理一切移民事務
移民顧問中心
各類移民 如不成功 絕不收錢
國語、粵語、台語　歡迎諮詢 信譽保証
26 HOLYOAKE CR. REXDALE ONT. M9W 6H1
TEL: 213-0132 213-0134　FAX: 213-0133

RACIOPPO, ZUBER & COETZEE
BARRISTERS AND SOLICITORS
RACIOPPO, ZUBER & COETZEE 法律事務所
（密西沙加黃金廣場對面）
由具有專長的十二位律師組成。
俞安律師（ANN YU）
對以下各項業務可提供國語或粵語服務
地產・民事訴訟・公司/商業・財產・遺囑・信託
土地開發・銀行金融・家庭法・稅務・就業法
1290 CENTRAL PARKWAY WEST, SUITE 200
MISSISSAUGA, ONTARIO L5C 4R3
TEL: (905) 848-6100 FAX: (905) 896-1111

DISNEY WORLD
ONLY 10 MINUTES
HOWARD JOHNSON
HOTEL 8700 SOUTH ORANGE BLOSSOM TRAIL ORLANDO FL 32809
一般價$60－$75（每天限30間）
榮獲94年HOWARD JOHNSON金牌獎
美國佛州 狄士尼特價遊 五天四夜$231起，包機場接送，旅館，遊樂區門票，早餐BUFFET，稅金，導遊等
・大型游泳池・免費CABLE TV
・近FLORIDA MALL
・10分鐘到DISNEY WORLD
・7分鐘到UNIVERSAL STUDIOS
・7分鐘到SEA WORLD
・附設高級中餐廳・15分鐘到機場中心
華人經營200間
FROM AIRPORT HWY 528 W. EXIT HWY 441 THEN N 1/2 MILE
冰箱、微波爐AVAILABLE 餐廳天天茶市
代售各遊樂區折價票及機票・租車・巴士接送
訂房專線 1-800-327-7460
詢問電話 407-851-2330

無敵句典 超薄型CD-37 插卡式CD-65
全功能造句辭典 21世紀學習工具大革命
邊讀、邊查、邊聽、邊學；查得越快，學得越多。
● 字母不必打完，就可查到字；單字拼錯，也能查到字…
● 查到字後，教您造詞；造完詞後，再幫您造句……
● 還有文法標註、用字解析；還有字首、字尾範例說明…
● 還有完整數理功能；還有詳盡國語字典……
別人沒有的，無敵CD-37都有
雙向造句　整句翻譯　文法　字詞辨析　例句
英漢　漢英　國語　同反義　隨身聽學
無敵CD-65主機本身就是一部全功能的電腦閱讀辭典，加上各類實用閱讀學習卡，每張卡就是一部豐富的電子書，是您擴充主機功能的最佳選擇。
無敵電子字典加東總代理
立納有限公司
122 Dundas St. W., Toronto, Ont. M5G 1C3
Tel:(416)597-0682 Fax:(416)599-5054

老人收入並不如加國其他市鎮優渥
奧肯那根區 非老人退休天堂

法特金（Les Fatkin）種的巨無霸南瓜因略帶綠色，被評判指為「倭瓜」而失去參加國際南瓜大賽資格。

老人收入表

一般老夫婦中等收入比較

地區名稱	55-64歲	65-74歲	75歲以上
潘狄頓(Penticton)	$41,200	$32,400	$26,900
基隆那(Kelowna)	46,400	34,700	27,200
佛農(Vernon)	43,900	31,600	25,500
溫哥華(Vancouver)	56,700	39,600	30,800
喬治王子(Prince George)	55,900	34,600	25,200
維多利亞(Victoria)	55,800	39,600	30,800
錦祿斯(Kanloops)	51,400	34,500	26,700
那奈木(Nanaimo)	50,200	35,000	28,400
卑詩省(B.C.)	51,000	36,200	29,000
加拿大(Canada)	48,400	34,600	27,400

【溫哥華訊】卑詩省的奧肯那根地區一向被譽為加國老人的退休天堂。但是根據加國統計局的調查報告顯示，奧肯那根地區的老人收入並不像加國其他市鎮的老人多。

加國統計局所宣布的一九九二年的收入報告指出，一般而言，卑詩省老人的年收入僅落後於安大略省的老人。而本省奧肯那根地區的潘狄頓，基隆那，佛農有一半的家庭裡，至少有一個人年逾五十五歲。

但是這三個城市老人的年收入均不及加國老人的「中等收入」，均不到三萬八千六百元。這個中等收入即是在此錢數以上或是以下的人數相等。

加國大城市中，維多利亞市的老人比率最高，佔人口的百分之三十八點七。大溫哥華區的老人人口則佔了百分之三十一。與全國的平均率相同。

國際南瓜大賽溫哥華成績揭曉
H2號南瓜勇奪冠軍 重達三〇五磅

【溫哥華訊】國際南瓜大賽溫哥華賽區本屆比賽結果昨日揭曉，但真正的巨無霸被判為無參賽資格，因此本項比賽引起爭議。

昨日上午八時開始，來自低陸平原各地的南瓜種植者們，紛紛將巨型南瓜運到本市溫都生植物園（Van Dusen Gardens）過磅。同時亦有不少家庭送來形狀和構思各異的奇趣南瓜。在運至比賽現場的廿餘個巨型南瓜中，奪得冠軍的H2號南瓜重三百零五磅，由一對姓朴的兄弟種植。這個重量比獲得去年第一名的巨型南瓜少了幾乎一百磅。

獲得去年國際南瓜大賽溫哥華賽區冠軍的南瓜，重四百四十三磅，由自穆斯奎的海詩第種植。

溫哥華賽區歷史上獲得最重紀錄的南瓜，重五百七十五磅，是由阿達高夫一個農場的幾個人合作種植的。

在昨日溫都生植物園比賽現場，有一個重五百餘磅的南瓜，比獲冠軍的H2號南瓜個頭大了好多，吸引了大多數參觀者的注意。該南瓜的種植者法特金說，主辦者認為他的南瓜不是南瓜，不能參加南瓜比賽，這是很不公平的。法特金的不滿，引來很多人的同情。

他說，他的南瓜呈現綠色，這是不錯的。但它的確是南瓜（Pumpkin），而不是比賽主辦者認為的「倭瓜」（Squash）。他說，獲去年南瓜比賽冠軍和亞軍者，還是向他要的種呢。

國際南瓜大賽是由世界南瓜聯會組織的年度大賽。歷年比賽的最高紀錄，是安省的克萊文於去年獲得的。

安省布洛克維爾的一名德揚的工人，他種的南瓜重達九百四十五磅半。在十分鐘之後，他在工廠的同事伯克斯種的南瓜，由九名大漢幫助運到過磅現場，稱重的結果為九百十磅。

至本報發稿時為止，此項比賽的世界冠軍尚未宣佈。伯克斯可能是這筆一萬三千元獎金的獲得者。

警方偵破一起娼妓洗劫嫖客案
十八歲娼妓落網 涉嫌同謀男子亦被捕

【溫哥華訊】溫哥華警方近日稱，警方偵破了一件娼妓洗劫嫖客案。警方在逮捕了一名十八歲的娼妓之後，順線逮捕了一名涉嫌合夥洗劫嫖客的三十歲男子。

警方指出，警員最近對一名在喬西街及京士威大道附近徘徊的娼妓起疑心。警方檢查該名娼妓的皮包後，發現皮包內有一把卡立浦旅館的鑰匙。

警方趕去京士威大道的卡立浦旅館後，發現一名男子持有複製手槍及利刃，在旅館房間內等人。

警方表示，九月初一名在第六街及魁北克街間賣淫的娼妓，將四名嫖客一一噴了辣椒噴霧劑之後，合夥人將嫖客捆綁，送到旅館去洗劫財物及信用卡。

四名嫖客原來因為羞於啟齒，不願意報警。但是後來決定向警方報案。

十月二日 溫哥華天氣

今天：	晴，有風	8～16度
明天：	晴，有風	6～15度
後天：	晴	7～16度

恐精神病患者需錢出賣肉體
路易斯籲省府多撥零用錢

【溫哥華訊】卑詩省精神病患者要求社會服務廳長邁菲爾給他們增加零用錢未果。近日精神病患者權力倡言人路易斯指出，省府不願意多撥款給精神病患者，會使他們淪入賣淫工作，以獲得購買香菸的錢款。

據了解，卑詩省約有四千五百名精神病患者。他們目前每個月有八十二元的零用金。精神病患說，這筆錢不夠用。此外，精神病患者對於總是穿二手的衣服也感到不滿，因此希望省府每個月給他們一百四十元零用錢。精神病患者說，他們的零用錢多半是用來買香菸。

路易斯說，一些精神病患者非常想抽菸，沒有錢的時候，會以出賣肉體來換得錢款。他希望省府再考慮給他們多一些零用錢。

VISION TV四日將播移山
早期華僑拓荒生活 歷歷重現

【溫哥華訊】平權會主席黃煜文十月一日表示，VISION TV電視台將於十月四月下午五點正，播放紀錄片「移山」。該片將於同日晚上十時三十分及翌日早上八時三十分重播。

「移山」講述早期華僑拓荒者及加華的生活。

黃煜文表示，在限制移民的言論再次出現的今天，重溫早期移民的歷史，會使人們更加了解平權會爭取公義的信念。

黃煜文將於十月三日（星期一）上午九時三十分出席AM1040電台節目，同時被邀的，有卑詩改革黨領袖甘保及該黨省議會領袖韋斯格博。

市民養越南豬及狗 惹爭議
三角洲議員投票表決無定論

【溫哥華訊】三角洲（Delta）地區有一名居民在自己的土地上豢養了一隻小越南豬及八隻寵狗，近日引起了很大的爭議。

據了解，為了這個爭議三角洲市議員還投票表決了，結果投票比數是三比三，仍然不能決定小越南豬算不算是「寵物」。市議會決定，再延長三週的時間收集更多的資訊，以決定小越南豬的未來。

三角洲居民馬賽琳．伍德莉芙因為豢養了許多的動物引起民眾的投訴。有民眾向市府投訴說，伍德莉芙在河川路的土地上養了過多的動物。市府牌照局的官員艾佛芮特說，目前三角洲的地方法規僅允許民眾至多養三隻狗，而小越南豬算不算寵物則有待商榷。

艾佛芮特說，如果市府批准民眾豢養這類的動物，則會首開先例。小越南豬就是所謂的「鍋肚豬」，前幾年豢養的風氣很盛，許多美國及加拿大的居民喜歡將之當作寵物。

殖民農場面臨土地開發困境

【溫哥華訊】高貴林地區一塊名為「殖民農場」的土地，近來也面臨了土地開發的困境。許多愛好大自然的人士希望該片土地能保留作公園用地。

據了解，這塊引起爭議的土地夾在「河景精神病院」與「精神病患監獄」之間。一九〇四年之時，卑詩省府購買了這塊高貴林河出口的土地，其面積約等於史丹利公園的面積。

婦女索賠ICBC因小失大

【溫哥華訊】卑詩省汽車保險局（ICBC）發言人哈帝表示，卑詩省一名婦女向該局索賠因小失大。汽車保險局原本要賠她約一萬元的金額，但是婦女嫌太少，訴請法院後，陪審團判定一分錢也不賠。

哈帝說，該名三十九歲的婦女黛博拉．洛德不但沒有獲得賠償，她並且必須負擔起該局的訴訟費用。

洛德向法院指出，她的汽車被一輛客貨車撞中了後部，使她的背脊受傷。她以受傷、薪酬損失為由，索賠的金額達二萬三千元。但是陪審團判定不賠款。

男子誤失燒死女兒案近開庭

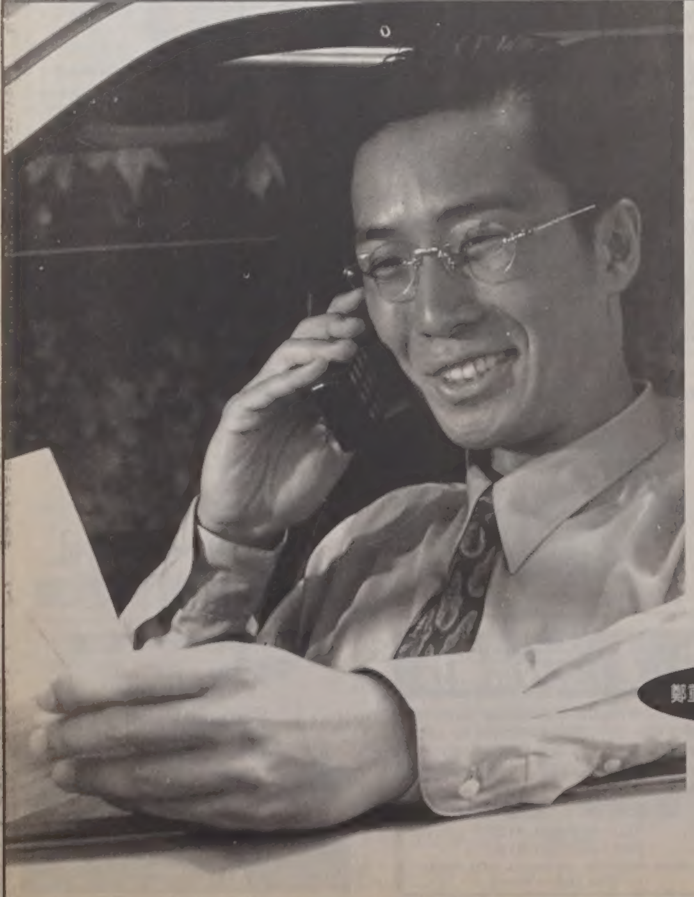
【溫哥華訊】楓樹嶺一名男子因為在家中製油，導致大火，並且燒死兩名親生女兒的案件，近日開庭審訊。

涉案的男子阿諾德以兩項疏忽致人於死罪名被起訴。他表示，他覺得自己好像已被判了終身監禁罪一樣。他的律師希佛門也在法院指出，阿諾德造成兩名女兒死亡，心中非常的懊惱愧疚。

阿諾德現年二十三歲，他原是安省人士，遷移到加西之後，定居於楓樹嶺，日前他在法院上俯首認罪。死亡的兩名女童分別是六歲的琳恩及四歲的瑪麗。

買報！訂報！
有不能解決的問題
請電：(416) 778-0888 發行組

加拿大信託　二十四小時「易線」電話理財服務



隨時隨地　盡享理財便利

加拿大信託「易線」(EasyLine)電話理財服務，把財經機構的服務範疇，推展至另一新領域。

通過「易線」電話理財服務，閣下可處理絕大部份財務項目，猶如親臨加拿大信託分行一般，服務包括：

- 繳付各種賬單
- 開設戶口
- 戶口轉賬
- 開設退休儲蓄計劃(RSP)及進行投資
- 辦理各種定期存款
- 購買加拿大儲蓄債券(CSBs)
- 開設「永豐」互惠基金戶口或進行基金投資
- 申請或再續按揭及貸款等

「易線」電話理財服務，二十四小時以粵語及國語，為您提供妥善穩健的理財服務。

閣下欲盡享理財之便，請親臨各加拿大信託分行查詢或致電中文「易線」電話理財服務。

多倫多：(416) 361-8288
溫哥華：(604) 687-8288
加拿大其他地區及美國：
1-800-268-8288
（免費長途電話）

鄭重介紹 中文「易線」EasyLine

多倫多：
中區唐人街：
Dundas/Spadina
(416) 977-2300
Colin Kwok
Ronnie So
William Wong
University/Dundas
(416) 977-0301
Rita Yeung
烈治文山：
Hillcrest Mall
(905) 884-9169
May Lee
McCowan/Hwy 7
(905) 471-4200
Iris Shiu
Kennedy/Steeles
(905) 946-88
Horace Chan
Mary Lam
Albert Lau
士嘉堡區：
Birchmount/Finch
(416) 498-8155
Winnie Cheung
Margaret Wong
Tina Young
McCowan/Finch
(416) 298-2320
Eddie Chan
Joanne Kwan
Paul Yue
Kennedy/Sheppard
(416) 292-2201
C. Tuen-Muk
密西沙加：
Hurontario/Hwy 5
(905) 277-9474
Esther Cheng
Bramalea City Centre
(905) 793-4800
Barbara Man
Mississauga Square One
(905) 270-9102
Miranda Kong
Burnhamthorpe Rd W/
Erin Mills Pky
(905) 820-7100
Edith Wong
Mortgage Approval Centre
(416) 229-3493
Bobby Wu
投資管理及策劃服務：
7/F, Eglinton/Yonge
Kam Lo
(416) 361-8934
Doris Chan
(416) 361-8883
Auddis Wong
(416) 361-5142
University/Dundas
Rita Yeung
(416) 977-0301

加拿大信託 與您同鳴共識
Canada Trust